Для немедленной публикации: 03.03.2023 **ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ**

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА, ЧТО ПОБЕДИТЕЛЯМИ ПЕРВОГО ТУРА ПРОГРАММЫ «НЬЮ-ЙОРК ВПЕРЕД» ПО СТОЛИЧНОМУ РЕГИОНУ СТАЛИ ПОСЕЛКИ КОКСАКИ, КИНДЕРХУК И КЕМБРИДЖ

Поселок Коксаки получит 4,5 миллиона долларов; поселки Киндерхук и Кембридж получат по 2,25 миллиона долларов

Новая программа «Нью-Йорк вперед» с бюджетом 100 млн долларов использует опыт успешной Инициативы оживления городских центров (DRI) и призвана обеспечить равноправное восстановление центров небольших городов и поселков штата Нью-Йорк

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила, что поселок Коксаки (Coxsackie) получит финансирование в 4,5 млн долларов, а поселки Киндерхук (Kinderhook) и Кембридж (Cambridge) получат по 2,25 млн долларов каждый как победители первого тура программы «Нью-Йорк вперед» (NY Forward) по Столичному региону. В программе «Нью-Йорк вперед» с бюджетом 100 млн долларов используется опыт успешной Инициативы оживления городских центров (Downtown Revitalization Initiative, DRI) и применяется такая же стратегия «планируй — потом действуй», как и в программе DRI, для повышения равенства при восстановлении небольших и сельских населенных пунктов штата Нью-Йорк. В рамках первого тура программы «Нью-Йорк вперед» будут выдаваться две или три субсидии малым городам или поселкам в каждом из десяти регионов экономического развития штата для поддержки разработки и реализации плана оживления центральных кварталов.

«Малые города и поселки штата Нью-Йорк — это огромный двигатель экономики нашего штата, и поэтому мы обеспечиваем местным сообществам финансирование для создания рабочих мест, инструментов и инфраструктуры, необходимых для благополучия местных жителей, — **сказала губернатор Хокул.** — Эти инвестиции помогут поселкам Коксаки, Киндерхук и Кембридж реконструировать центральные кварталы, улучшить качество жизни жителей и гостей, создать новые рабочие места и привлечь предприятия для расширения экономических возможностей в Столичном регионе».

Программа «Нью-Йорк вперед» (NY Forward), осуществляемая параллельно с программой DRI в рамках усилий штата по стимулированию экономического развития, призвана ускорить и расширить процесс оживления центральных кварталов в городах и поселках штата Нью-Йорк. Программа «Нью-Йорк вперед» предназначена для поддержки малых городов и поселков, которые часто имеют исторический облик и жилую среду, отличающие их от крупных городских центров, финансируемых по программе DRI. Малые города и поселки, участвующие в программе «Нью-Йорк вперед», — это комфортные для пешего передвижения и менее населенные территории, которые обслуживают непосредственно местное сообщество и имеют более локальный характер, уделяя главное внимание развитию местной жилой среды или окружающих сельскохозяйственных районов.

Как и в программе DRI, каждый муниципалитет, участвующий в программе «Нью-Йорк вперед», должен разработать стратегический инвестиционный план для оживления центральных кварталов, используя набор легко реализуемых проектов. Департамент штата (Department of State) будет предоставлять расширенную техническую помощь для лучшей поддержки участвующих в программе «Нью-Йорк вперед» малых городов и поселков с более скромными ресурсами, а также финансировать проекты, масштаб которых соответствует размеру сообщества. Проекты могут включать ремонт и реконструкцию зданий, новое строительство или создание новых или улучшенных общественных пространств и другие проекты, которые развивают культурно-исторические характеристики, подчеркивающие аутентичность небольшого города.

Поселок Коксаки

Центральные кварталы Коксаки (Coxsackie) имеют облик, характерный для небольшого поселка штата Нью-Йорк, с обилием зеленых и природных пространств, живописной главной улицей и круглогодичной программой художественных и культурных праздников. Этот компактный и удобный для пешеходов центральный район популярен благодаря обилию магазинов и близости к историческому кварталу Reed Street (Reed Street National District) и местам отдыха в недавно реконструированном парке Riverside Park, где с мая по сентябрь также проходит фермерский рынок Коксаки (Coxsackie Farmers' Market), а летом проводятся концерты по программе «Музыка в парке» (Music in the Park). На берегах реки Гудзон расположено много городов и поселков, но поселок Коксаки выделяется среди них равнинными и доступными для отдыха окрестностями с множеством широких живописных пейзажей. Недавний приток новых жителей и новые возможности трудоустройства помогают оживить экономику поселка, создавая предпосылки для новых инвестиций в культуру, жилье, развлечения и места отдыха. Муниципалитет стремится использовать главные преимущества поселка, в том числе природные красоты района и очарование небольшого городка в сельской местности, чтобы создать сообщество, в котором люди хотят жить, работать и отдыхать. Для реализации этой концепции муниципалитет Коксаки намерен заниматься благоустройством общественных пространств, развивать искусство и культуру, а также улучшать и расширять предложения жилья, чтобы оживить центр поселка.

Поселок Киндерхук
Для жителей поселка Киндерхук (Kinderhook) большую роль играют местная история и прочные общественные связи. Главное место в центральном районе Киндерхука занимает площадь поселка с красивой парковой территорией, которая служит местом общественных собраний, торговли и общественной жизни. Характерные обсаженные деревьями пешеходные улицы поселка, множество магазинов, ресторанов и кафе, а также комплекс зеленых зон создают возможности для отдыха семей и людей всех возрастов и поддерживают мобильность. Многочисленные достопримечательности поселка Киндерхук, среди которых четыре первоклассных художественных галереи, Историческое общество округа Колумбия (Columbia County Historical Society) и отмеченный призами фермерский рынок Киндерхука (Kinderhook Farmers' Market), привлекают местных жителей и многочисленных гостей. Недавние местные частные и федеральные инвестиции ускорили коммерческое возрождение поселка Киндерхук и дали стимул росту рабочих мест и экономических возможностей. Поселок Киндерхук стремится стать воротами для природных, культурных и исторических достопримечательностей округа Колумбия. Концепция развития поселка Киндерхук, ориентированная на создание экологичного сообщества для будущего, ставит цель повысить качество жизни жителей и обеспечить рост экономики поселка, используя его уникальный характер и культурное разнообразие. Для реализации этой концепции муниципалитет планирует расширить доступ и повысить безопасность для велосипедистов и пешеходов, вдохнуть новую жизнь в пустующие уличные предприятия и магазины, улучшить использование исторических зданий и расширить возможности отдыха.

Поселок Кембридж
Поселок Кембридж (Cambridge) является экономическим, социальным и культурным центром преимущественно сельскохозяйственного округа Вашингтон (Washington). Ландшафт округа образован холмистой местностью, на которой расположены действующие фермы и живописные деревни, из которых открываются красивые виды на Адирондакские и Таконские горы штата Нью-Йорк и Зеленые горы Вермонта. В этом историческом поселении, основанном в 1761 году, планировка определяется тянущимися на две мили главными улицами (Main Street и Park Street), на которых расположено множество исторических зданий, магазинов, компаний, общественных мест и региональная школа K-12. Поселок имеет компактную планировку, удобен для пешеходов и имеет достаточно много ярких достопримечательностей, среди которых Художественно-учебный центр Хаббард-Холл (Hubbard Hall Center for the Arts and Education), местный ремесленный рынок (Valley Artisans Market) и фермерский рынок Кембриджской долины (Cambridge Valley Farmers Market). Это небольшое урбанизированное сообщество стремится оставаться центром экономической, общественной и культурной жизни региона и инкубатором для предпринимателей, художников и фермеров. Среди главных приоритетов развития поселка — обеспечение высокого качества жизни, сохранение своей истории и связи с природной средой и создание активной среды, где будут жить, работать, творить, отдыхать и общаться

разные люди всех возрастов и способностей. При выборе проектов для реализации муниципалитет Кембриджа отдает приоритет задачам восстановления и модернизации исторических сооружений, создания троп и соединения природных объектов, решения важных инфраструктурных проблем и расширения фонда жилья.

Государственный секретарь штата Роберт Дж. Родригес (Robert J. Rodriguez): «Центральные кварталы городов и поселков штата Нью-Йорк — это сердце и душа наших регионов. Программа "Нью-Йорк вперед" обеспечивает инвестиции в центральные кварталы малых городов и поселков, чтобы включить их в процесс возрождения экономики нашего штата. Поселки Коксаки, Киндерхук и Кембридж, первыми в Столичном регионе получившие финансирование по программе "Нью-Йорк вперед", теперь начнут отбор проектов, которые помогут реализовать их концепции развития и обеспечат им экономическое благополучие на многие годы».

Президент, генеральный директор и руководитель корпорации Empire State Development Хоуп Найт (Hope Knight): «Поселки Коксаки, Киндерхук и Кембридж известны своим очарованием и природными красотами, и план "Нью-Йорк вперед", призванный оживить малые города и сельские населенные пункты штата, будет использовать эту привлекательность для стимулирования экономической активности в этих поселках. У этих победителей первого тура программы теперь есть финансирование, чтобы реализовать планы развития сообщения в центральных кварталах, обеспечения доступа к природным ресурсам и дальнейших улучшений в области искусства, инфраструктуры и жилья».

Начальник Управления по восстановлению жилья и населенных пунктов (Homes and Community Renewal, HCR) Рут-Энн Виснаускас (RuthAnne Visnauskas): «Назначенные сегодня субсидии дадут важный импульс реконструкции исторических поселков Кембридж, Коксаки и Киндерхук. Используя объединенные стратегические инвестиции, штат тесно взаимодействует с местными руководителями и заинтересованными участниками, чтобы обеспечить долгосрочные выгоды для местных жителей и предприятий. Мы благодарим губернатора Хокул за ее постоянные усилия по улучшению центральных кварталов городов и поселков штата Нью-Йорк посредством этой инновационной программы».

Сенатор штата Джейкоб Эшби (Jacob Ashby): «Этот поселок — одна из жемчужин округа Вашингтон. Муниципалитет Кембриджа под руководством мэра Богл поддерживает процветающие малые предприятия, развивает главные достопримечательности, предоставляет надежные услуги и защищает налогоплательщиков. Я благодарен, что губернатор разделяет наше мнение о том, что поселок сейчас на подъеме и достоин стратегических инвестиций со стороны штата».

Член Ассамблеи Крис Таг (Chris Tague): «Поселок Коксаки отличают исключительный экономический рост и активность. Это финансирование повлияет не только на поселок Коксаки, но и на весь регион. Для меня большая честь представлять поселок, ставший победителем программы "Нью-Йорк вперед"».

Член Ассамблеи Скотт Бендетт (Scott Bendett): «Я очень рад, что поселки Коксаки, Киндерхук и Кембридж стали победителями по Столичному региону в первом туре программы "Нью-Йорк вперед". Эта программа оказывает поддержку муниципалитетам в оживлении и восстановлении центральных кварталов, и эти поселки в высшей степени заслуживают этой помощи. Я буду очень рад видеть изменения, которые произойдут благодаря этому финансированию».

Мэр поселка Коксаки Марк Эванс (Mark Evans): «От имени всех жителей поселка Коксаки я хочу поблагодарить губернатора Хокул за этот щедрый грант. Этот грант поможет нам продолжить реконструкцию нашего поселка и дальше развивать центральные и прибрежные кварталы».

Мэр поселка Киндерхук Майкл Абрамс (Michael Abrams): «Мы благодарны за оказанное нам доверие и за партнерство с губернатором Хокул и штатом Нью-Йорк, результатом которого стало получение этого важного финансирования. Эти средства помогут нам достойно содержать исторические здания и привлекать и развивать малые предприятия, которые являются источником жизненной силы нашего поселка».

Мэр поселка Кембридж Карман Богл (Carman Bogle): «Для всех жителей поселка Кембридж большая честь получить грант по программе "Нью-Йорк вперед". Мы планируем и далее работать с ведомствами штата для реализации нашего плана реконструкции центральных кварталов».

Сопредседатели совета REDC Столичного региона Рут Махони (Ruth Mahoney), исполнительный вице-президент и президент по управлению частным капиталом и региональный президент банка NBT Bank, и Авидан Родригес (Dr. Havidán Rodríguez), президент Университета в Олбани (University at Albany): «Совет REDC Столичного региона хорошо понимает, какими богатствами обладают наши малые города и поселки, известные своей историей, культурой и качеством жизни. Благодаря программе "Нью-Йорк вперед" поселки Коксаки, Киндерхук и Кембридж получат стратегическую поддержку, чтобы развивать свои сильные стороны и полностью реализовать свой экономический потенциал».

Региональный совет экономического развития Столичного региона рекомендовал в качестве победителей эти муниципалитеты, проведя тщательный конкурсный анализ предложений, полученных от населенных пунктов региона, с учетом следующих критериев:

- центр должен быть компактным, с четко определенными границами;

- центр должен иметь возможность капитализировать предыдущие или стимулировать будущие частные и государственные инвестиции в район и окружающие территории;
- в пределах или вблизи центра должен наблюдаться или ожидаться в перспективе рост рабочих мест, который может привлечь в центр работников, будет способствовать реконструкции и обеспечит устойчивое развитие;
- центр должен быть привлекательным и пригодным для жизни разнообразных групп населения независимо от возраста, дохода, пола, идентификации, возможностей, мобильности и культурного уровня;
- муниципалитет должен уже выполнять или иметь возможность составить и внедрить политики, которые повышают благоустроенность и качество жизни;
- муниципалитет должен осуществить открытый и активный процесс вовлечения общественности, в результате которого должны быть получены концепция оживления центра и предварительный список проектов и инициатив, которые могут быть включены в стратегический инвестиционный план;
- муниципалитет выбрал трансформационные проекты, которые будут готовы к реализации в ближайшее время с использованием средств программы «Нью-Йорк вперед», и
- муниципалитет имеет местные ресурсы для управления планированием и реализацией проектов (в том числе способен осуществлять надзор за контрактами для субсидируемых муниципальных проектов).

Теперь поселки Коксаки, Киндерхук и Кембридж начнут разработку стратегических инвестиционных планов для оживления центральных кварталов. Местный комитет по планированию, состоящий из представителей муниципалитета, общественных лидеров и других заинтересованных сторон, возглавит эту работу при поддержке группы экспертов из частного сектора и специалистов по планированию штата. Стратегический инвестиционный план будет содержать анализ местных активов и возможностей, чтобы определить проекты, которые согласуются с концепцией развития каждого сообщества и готовы к реализации. Финансирование будет выделено для тех проектов из стратегического инвестиционного плана, которые имеют наибольший потенциал с точки зрения стимулирования трансформации и создают новые возможности для долгосрочного роста.

###